ROZHODNUTIA

ROZHODNUTIE RADY

zo 7. marca 2011,

ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2010/320/EÚ, ktorým sa Grécko vyzýva na posilnenie a prehĺbenie fiškálneho dohľadu a ktorým sa upozorňuje, aby prijalo opatrenia na zníženie deficitu považované za nevyhnutné na odstránenie nadmerného deficitu

(2011/257/EÚ)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 126 ods. 9 a článok 136,

so zreteľom na odporúčanie Európskej komisie,

keďže:

(1) V článku 136 ods. 1 písm. a) Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) sa predpokladá možnosť prijatia osobitných opatrení pre tie členské štáty, ktorých menou je euro, na posilnenie koordinácie a dohľadu nad ich rozpočtovou disciplínou.

(2) V článku 126 ZFEÚ sa ustanovuje, že členské štáty sa musia vyhýbať nadmernému deficitu verejných financií, a na tento účel sa ustanovuje postup pri nadmernom deficite. Pakt o stabilite a raste, v ktorom sa v jeho nápravnej časti upravuje postup pri nadmernom deficite, poskytuje rámec na podporu vládnych politík zameraných na rýchle obnovenie zdravej rozpočtovej pozície so zreteľom na hospodársku situáciu.

(3) V súlade s článkom 104 ods. 6 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva Rada 27. apríla 2009 rozhodla, že v Grécku existuje nadmerný deficit.

(4) Rada prijala 10. mája 2010 rozhodnutie 2010/320/EÚ [1] (ďalej len „rozhodnutie“) určené Grécku podľa článku 126 ods. 9 a článku 136 ZFEÚ, podľa ktorého má Grécko posilniť a prehĺbiť fiškálny dohľad, pričom sa v ňom Grécko upozorňuje na to, aby prijalo opatrenia na zníženie deficitu, ktoré sa považujú za nevyhnutné na odstránenie nadmerného deficitu, najneskôr do roku 2014. Rada stanovila na odstraňovanie deficitu tento postup: deficit verejných financií nesmie presiahnuť 18 508 mil. EUR v roku 2010, 17 065 mil. EUR v roku 2011, 14 916 mil. EUR v roku 2012, 11 399 mil. EUR v roku 2013 a 6 385 mil. EUR v roku 2014.

(5) Podľa prognózy, ktorá bola k dispozícii v čase, keď Rada prijala rozhodnutie, sa očakávalo, že reálny HDP klesne v roku 2010 o 4 % a v roku 2011 o 2,5 % a následne sa obnoví rast, pričom miera rastu by mala byť 1,1 % v roku 2012 a 2,1 % v roku 2013 a v roku 2014. Deflátor HDP bude podľa očakávaní v rokoch 2010 až 2014 na úrovni 1,2 %, – 0,5 %, 1,0 %, 0,7 % a 1,0 %. Vzhľadom na hospodársky vývoj sa teraz očakáva, že reálny HDP sa zníži o 4,5 % v roku 2010 a o 3 % v roku 2011 a následne sa obnoví s mierami rastu 1,1 % v roku 2012 a 2,1 % v rokoch 2013 a 2014. Podľa terajších očakávaní bude deflátor HDP v rokoch 2010 až 2014 na úrovni 3,0 %, 1,6 %, 0,4 %, 0,8 % a 1,2 % v uvedenom poradí.

(6) Grécko predložilo Rade a Komisii 12. februára 2011 správu, v ktorej uviedlo politické opatrenia prijaté na dodržanie rozhodnutia. Komisia posúdila správu a dospela k záveru, že Grécko uspokojivo dodržiava rozhodnutie. Je však potrebné zabrániť nesplneniu cieľového deficitu na rok 2011, ako sa to stalo v roku 2010.

(7) So zreteľom na predchádzajúce úvahy sa javí, že je vhodné zmeniť a doplniť rozhodnutie vo viacerých bodoch, pričom lehota na odstránenie nadmerného deficitu, ako aj príslušný postup úpravy deficitu verejných financií a zvýšenie verejného dlhu v nominálnom vyjadrení sa ponechajú nezmenené,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Rozhodnutie 2010/320/EÚ sa mení a dopĺňa takto:

1. V článku 2 ods. 4 sa písmeno c) nahrádza takto:

„c) vláda uhradí nedoplatky nahromadené v roku 2010 a zníži nedoplatky z predchádzajúcich rokov;“.

[1] Ú. v. EÚ L 145, 11.6.2010, s. 6.

2. V článku 2 ods. 4 sa písmeno d) nahrádza takto:

„d) plán strednodobej rozpočtovej stratégie, v ktorom sa určia trvalé opatrenia na fiškálnu konsolidáciu vo výške minimálne 8 % HDP (niektoré z nich už boli stanovené v máji 2010) a pohotovostná rezerva, ktorými sa zaistí dosiahnutie cieľového deficitu do roku 2014 a udržateľné znižovanie pomeru dlhu k HDP. Na verejnú konzultáciu sa strategický plán zverejní pred koncom marca. Strednodobý strategický plán zahŕňa najmä obozretné makroekonomické prognózy, prognózy základných príjmov a výdavkov štátu a iných vládnych subjektov, opis stálych fiškálnych opatrení, ich časové rozvrhnutie a ich kvantifikáciu, ročné stropy výdavkov pre každé ministerstvo a fiškálne ciele pre ostatné vládne subjekty do roku 2014, fiškálne prognózy pre verejnú správu nadväzujúce na opatrenia v súlade s cieľovým deficitom a dlhom, dlhodobejšie prognózy dlhu založené na obozretných makroekonomických prognózach, stabilných primárnych prebytkoch od roku 2014 a privatizačné plány. Strednodobý strategický plán bude zladený s prebiehajúcou reformou zdravotnej starostlivosti a dôchodkovou reformou a s určitými sektorovými plánmi. Sektorové plány (návrhy plánov budú k dispozícii do konca marca) sa budú vzťahovať najmä na reformy daňovej politiky, štátne podniky, mimorozpočtové fondy (právnické osoby verejného sektora a vyčlenené účty), mzdové náklady vo verejnom sektore, verejnú správu, sociálne výdavky, verejné investície a vojenské výdavky. Každý sektorový plán budú riadiť medzirezortné pracovné skupiny;“.

3. V článku 2 ods. 4 sa písmeno e) nahrádza takto:

„e) plán proti daňovým únikom, ktorý zahŕňa kvantitatívne výkonnostné ukazovatele, na základe ktorých by správa príjmov bola braná na zodpovednosť; právne predpisy na zjednodušenie podávania opravných prostriedkov v správnych a súdnych konaniach vo veci daňových sporov a požadované zákony a postupy na lepšie riešenie prípadov pochybenia, korupcie a slabej výkonnosti daňových úradníkov vrátane stíhania v prípadoch porušenia povinností a uverejňovanie mesačných správ – vrátane súboru ukazovateľov pokroku – piatich pracovných skupín zriadených na boj proti daňovým únikom;“.

4. V článku 2 ods. 4 sa písmeno f) nahrádza takto:

„f) podrobný akčný plán s časovým harmonogramom na dokončenie a zavedenie zjednodušeného systému odmeňovania; príprava strednodobého plánu ľudských zdrojov na obdobie do roku 2013 v súlade s pravidlom prijatia 1 nového zamestnanca za 5 odchádzajúcich a spresnenie plánov vyčlenenia kvalifikovaných pracovníkov na prioritné oblasti a uverejňovanie mesačných údajov o pohybe zamestnancov (prijatí, odchádzajúci, transferujúci medzi subjektmi) v rámci viacerých rezortov štátnej správy;“.

5. V článku 2 ods. 4 sa písmeno g) nahrádza takto:

„g) realizácia komplexnej reformy systému zdravotnej starostlivosti, ktorá sa začala v roku 2010, s cieľom udržať verejné výdavky na zdravotníctvo na úrovni najviac 6 % HDP; opatrenia prinášajúce úsporu na farmaceutikách vo výške najmenej 2 miliárd EUR v porovnaní s úrovňou z roku 2010, z toho sa aspoň 1 miliarda EUR ušetrí v roku 2011; zlepšenie účtovných a fakturačných systémov v nemocniciach takto: dokončí sa zavádzanie systémov podvojného akruálneho účtovníctva vo všetkých nemocniciach, bude sa používať jednotný systém kódov a spoločný register pre zdravotnícke potreby, stavy a toky zdravotníckych potrieb sa budú vo všetkých nemocniciach vypočítavať pomocou jednotného systému kódov pre zdravotnícke potreby, náklady na liečbu sa gréckym fondom sociálneho zabezpečenia, ostatným členským štátom a súkromným zdravotným poisťovniam budú fakturovať včas (najneskôr do 2 mesiacov) a zaistí sa, že do konca roka 2011 bude aspoň 50 % objemu liekov používaných v štátnych nemocniciach pozostávať z generických a nepatentovaných liekov tak, že všetky štátne nemocnice budú povinne obstarávať farmaceutické výrobky podľa účinnej látky;“.

6. V článku 2 ods. 4 sa písmeno h) nahrádza takto:

„h) s cieľom bojovať proti plytvaniu a zlému hospodáreniu v štátom vlastnených spoločnostiach a dosiahnuť fiškálne úspory vo výške minimálne 800 miliónov EUR zákon, ktorým sa zníži primárne odmeňovanie vo verejných podnikoch na podnikovej úrovni najmenej o 10 %, obmedzí sekundárne odmeňovanie na 10 % percent primárneho odmeňovania, zriadi strop 4 000 EUR na mesačný hrubý príjem (12 platieb za rok), zvýši cestovné v mestskej doprave minimálne o 30 %; ďalej opatrenia na zníženie prevádzkových nákladov vo verejných spoločnostiach o 15 % až 25 % a zákon na reštrukturalizáciu OASA;“.

7. V článku 2 ods. 4 sa písmeno k) nahrádza takto:

„k) prijatie zákona o ustanovení jednotného orgánu verejného obstarávania v súlade s akčným plánom a vypracovanie platformy elektronického obstarávania na báze informačných technológií a zriadenie priebežných míľnikov v súlade s akčným plánom vrátane testovania úvodnej verzie, dostupnosti všetkých funkcií pre všetky zmluvy a postupného zavedenia povinného používania systému elektronického obstarávania na dodávky tovaru, služieb a práce;“.

8. V článku 2 ods. 4 sa dopĺňa písmeno l):

„l) zákon, ktorým sa stanovuje kvalifikácia a povinnosti účtovníkov, ktorí majú byť vymenovaní vo všetkých ministerstvách a hlavných subjektoch štátnej správy a ktorí budú zodpovedať za zaistenie riadnych finančných kontrol; vymenovanie finančných účtovníkov a zrýchlenie procesu, ktorým sa ustanovujú zoznamy záväzkov a operatívne zoznamy vzťahujúce sa na celú verejnú správu (okrem najmenších subjektov).“.

9. V článku 2 ods. 5 sa dopĺňa písmeno i):

„i) uverejnenie súpisu štátnych aktív vrátane podielov v kótovaných a nekótovaných podnikoch a komerčne rentabilných nehnuteľnostiach a pozemkoch, ako aj odhad hodnoty týchto aktív; zriadenie generálneho sekretariátu pre nehnuteľnosti s cieľom zlepšiť koordináciu a urýchliť privatizáciu a program správy majetku. Na základe tohto súpisu sa zrevidujú a urýchlia plány privatizácie.“

10. V článku 2 ods. 6 sa dopĺňa písmeno f):

„f) vypracovanie strednodobého plánu predaja štátnych aktív, revízia príjmov z privatizácie plánovaných na roky 2011 – 2013 a predĺženie plánu až do roku 2015, ktoré vychádzajú zo súpisu komerčne využiteľných štátnych aktív vo forme nehnuteľností (uverejní sa do júna 2011).“

11. V článku 2 sa dopĺňa nový odsek:

„8. Grécko prijme najneskôr do konca marca 2012 tieto opatrenia:

a) reformu sekundárnych/doplnkových dôchodkových systémov prostredníctvom zlúčenia fondov a začatím výpočtu dávok na základe nového priebežne financovaného systému so stanovenými dávkami; zmrazenie nominálnych doplnkových dôchodkov a zníženie miery náhrad pre nadobudnuté práva vo fondoch s deficitmi na základe poistno-matematickej štúdie vypracovanej vnútroštátnym orgánom pre poistno-matematické prognózy. Ak poistno-matematická štúdia nebude k dispozícii, miery náhrad sa od 1. januára 2012 znížia, aby sa zabránilo deficitom.“

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho oznámenia.

Článok 3

Toto rozhodnutie je určené Helénskej republike.

V Bruseli 7. marca 2011

Za Radu

predseda

VÖLNER P.